

PREMIÈRE ESQUISSE DU FONCTIONNEMENT DE LA COLLECTE ET DE LA VALORISATION DES DONNÉES NATURALISTES DANS LES *LÄNDER* FRONTALIERS DU GRAND EST

DÉCEMBRE 2021



DIFFÉRENTES MANIÈRES D'APPRÉHENDER LES DONNÉES SELON LES LÄNDER

PEU D'OUTIL DE CENTRALISATION DES DONNÉES À L'ÉCHELLE DES LANDERS

UNE HARMONISATION LANCÉE A L'ÉCHELLE NATIONALE Le réseau ODONAT Grand Est est composé de 28 associations naturalistes réparties sur l'ensemble du Grand Est. Cette grande région a la particularité de disposer de plusieurs frontières avec différents pays : Suisse, Allemagne, Luxembourg, Belgique. L'Allemagne est le pays avec lequel la frontière est la plus étendue et avec lequel de nombreux projets transfrontaliers liés à la biodiversité ont vu le jour (Ramsar Biodiversité, Ramsar Rhinature...).

Ainsi, il est important de pouvoir comprendre le fonctionnement de la collecte et la valorisation des données naturalistes en Allemagne, et quels sont les organismes impliqués. Savoir comment sont collectées, traitées et valorisées les données naturalistes en Allemagne pourrait permettre une meilleure communication entre nos deux pays et ainsi améliorer la connaissance de la biodiversité des sites frontaliers.

Le *Land* du Bade-Wurtemberg possède la plus grande frontière commune avec la France, c'est pourquoi un focus précis a été réalisé sur ce territoire.

Le travail a consisté à contacter des acteurs de part et d'autre de la frontière afin de comprendre le rôle des différentes organismes allemands dans la collecte et la valorisation des données naturalistes. Ces acteurs qui agissent à leur échelle ont tenté d'expliquer leur perception du fonctionnement allemand. Ce fonctionnement reste évolutif, des changements sont à l'oeuvre. Ce travail reste donc une première esquisse de la compréhension du fonctionnement allemand.

L'ÉTAT ALLEMAND AU CENTRE DU FONCTIONNEMENT

fonctionnement de la collecte et et unique pouvoir. l'analyse des données en Grand Est et celui de l'Allemagne.

et lois, contrairement à la France, Ét

Il pourrait être tentant de réaliser qui est un État unitaire, où les côte sur un pied d'égalité et de des comparaisons entre le citoyens sont soumis au même manière indépendante.

de souligner que la structure dispose de fonctionnements même de l'État allemand et propres, pouvant s'éloigner de les compétences de chaque celui du Bund. Le fonctionnement acteur restent assez éloignées et les acteurs impliqués dans du modèle français. En effet, chaque Länd diffèrent, ce qui l'État allemand est un État peut apporter de la complexité fédéral (Bund) composé de dans la compréhension de ces plusieurs entités autonomes fonctionnements. Cependant, (Länder) dotées de leur propre il ne faut pas oublier que Le gouvernement, fonctionnement gouvernement fédéral et les

Une comparaison entre les trois À la vue de cette particularité Länder frontaliers du Grand Est Cependant, il est important de l'État allemand, chaque Land sera donc effectuée afin de bien en saisir les divergeances.

LE BUNDESAMT FÜR NATURSCHUTZ

Le Bund dispose à son échelle d'une institution publique de protection de la nature, le Bundesamt für Naturschutz (BfN). Ce dernier est l'autorité scientifique fédérale pour la conservation de la nature.

> Echelle de l'Etat fédéral Echelle de l'Etat fédéré

> Echelle de l'observateur

Echelle des associations et des experts

Il appartient au Ministère Fédéral de l'Environnement et agit sur des questions de conservation de la nature et de gestion des paysages ainsi que dans la coopération internationale pour la protection de l'environnement.

Le Bundesamt für Naturschutz joue notamment un rôle de conseil, soutient financièrement et met en œuvre les projets de préservation de la nature, et joue un rôle fondamental dans l'information au public et l'éducation à la nature.



Les différentes échelles impliquées dans la protection de la biodiversité

L'ensemble du secteur de la protection de la nature, comme la échelles, reflétant l'organisation fédérale allemande. L'échelle la plus haute est celle du Bund, puis vient l'échelle du Land, puis du Bezirkregierung, et enfin les acteurs locaux.

- gestion, l'analyse et la collecte des données, est organisé à différentes
 - Possède sa propre souveraineté, lois, gouvernement et mode de fonctionnement
 - Dispose de certaines compétences exclusives, comme politique étrangère, défense, justice, travail, fiscalité et d'autres partagées avec les Länder, comme le droit de l'environnement
 - Le *Bund* reste toujours supérieur selon l'adage « Bundesrecht bricht Landesrecht » = le droit fédéral prime sur le droit du Land
- Possède leur propre souveraineté, lois, gouvernement, et mode de fonctionnement
- Compétences complémentaires du Bund (le Land ne peut légiférer que si le Bund ne l'a pas déjà fait) comme en droit de l'environnement
- Compétences qui relèvent des Länder: protection des sites naturels, aménagement du territoire, mais aussi, la police, éducation, culture, aides sociales.
- Récolte des données naturalistes sur le terrain

Bund

Land

Bezirkregierung

Psociations naturalistes, etoe, to

Observateur

- Associations naturalistes, experts pour une espèce ou un groupe d'espèce, Universités et Muséums
- centralisateurs des données naturalistes, motivant leurs membres pour la collecte
- Gouvernement de district (n'existe pas dans tous les *Länder*)
- Interprète et modérateur entre le Land et les communes
- Compétences « à la carte »
- Regroupe les spécifications des différents ministères du *Landesregierung* et garantit leur mise en œuvre dans les municipalités

LA COLLECTE ET LA VALORISATION DES DONNÉES NATURALISTES DANS LE BADE-WURTEMBERG

acteurs sont impliqués :

- Bade-Wurtemberg (LUBW),
- des bureaux d'études,
- des associations locales,
- -des groupes d'associations militantes,
- des experts indépendants.

échelles, rendent l'identification bons allemands difficile.

LA CENTRALISATION DES DONNÉES, UN PRÉALABLE **NECESSAIRE ET LABORIEUX**

L'observateur naturaliste dispose de différents moyens pour mettre en valeur la donnée saisie sur le terrain. Tout comme en

unique pour le faire.

du climat et de l'énergie à travers association et la fournir à le Landesanstalt für Umwelt in cette dernière, être un expert ou d'urbanisme,...), les acteurs sa propre base de données, la de données naturalistes sont fournir à un Museum ou à des rarement identiques. locaux Unversités. Il peut aussi la saisir dans un portail de données en UNE EXPLOITATION

> parfois des appels pour collecter interlocuteurs des données sur des groupes taxinomiques particuliers.

> > les politiques publiques, les instances supérieures (LUBW, Bund) ont besoin de réaliser des valorisation de ces données. demandes de données auprès des experts ou des associations.

Dans ce Land, de nombreux France, il n'existe pas de moyen Il n'y a pas de processus unifié et en fonction du projet développé -le Ministère de l'environnement, Il peut être membre d'une (Atlas de Biodiversité, Liste Rouge, Projet d'aménagement indépendant et l'exploiter dans locaux mobilisés pour l'obtention

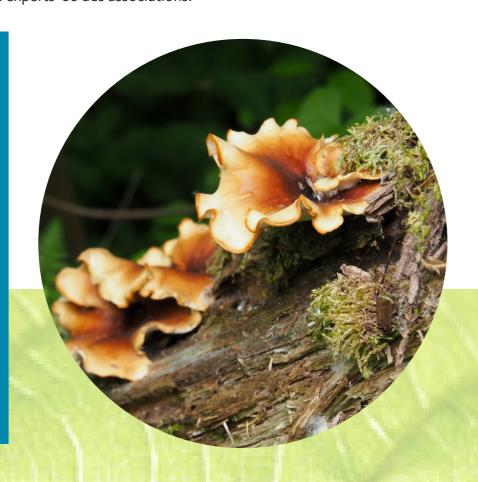
Les données naturalistes sont Le grand nombre d'acteurs En collaboration étroite avec ainsi exploitées par la LUBW, impliqués, et les différentes les associations, la LUBW lance ou le Bund, pour la mise en place de projets ou de politiques publiques. De plus, des bureaux d'études proches des associations naturalistes, comme En fonction des besoins pour l'Institut für Landschaftsökologie und Naturschutz (ILN) de Bühl, participent également à la

QUELLES BASES DE DONNÉES?

Toutes ces structures disposent de bases de données internes mais aucune n'a pu construire une compilation tendant vers l'exhausitivité.

Peu de bases de données collaboratives et à accès publiques ont été recensées. De plus, elles sont majoritairement destinées à des données avifaunistiques comme Ornitho.de ! D'autres existent cependant dont :

- Naturgucker.de
- Floraweb
- LAK (amphibiens reptiles, libellues... pour LUBW)
- FFIPS



Les acteurs identifiés dans le Baden Wurtenberg participant à la collecte et à l'analyse des données naturalistes



Collecte







Bund

Etat fédéral co existe à coté des états fédérés sur un plan d'égalité. Il est « centralisateur » car il est le seul à pouvoir apporter des informations uniformes sur le territoire national.

Coordonne des projets d'envergure concernant la connaissance de la biodiversité et soutient financièrement des projets de préservation des espèces et des espaces.

Est en contact avec les services biodiversité des différents Länder disposant d'une base de données.

Il coordonne le Rote Liste Zentrum, centre qui regroupe l'ensemble des Listes Rouges réaliséesà l'échelle nationale et pour lequel un grand travail de centralisation de données a été né-







LUBW

Autorité de service public du Lander qui émane du Ministère de l'Environnement, du climat et de l'Energie. Il possède un service dédié aux politiques de conservation de la biodiversité abritant notamment des experts naturalistes,

Réalise des cartographies régionales en centralisant les données naturalistes du territoire.

Sollicite régulièrement les autres acteurs locaux pour disposer des données naturalistes

Travaille en concertation avec le Bund et les Land voisins sur les stratégies à adopter

Réalise des projets de sensibilisation à destination des citoyens allemands

Dans le cadre d'une mise à jour nationale de la connaissance sur les odonates, la LUBW a lancé une consultation des experts naturalistes pour réaliser une collecte de données entre 2018 et 2022 : https://sqlibellen. de/wp-content/uploads/2019/03/LAK_ Libellen_Konzept_SGL_web.pdf







Associations naturalistes

Elles concentrent leurs activités sur l'expertise naturaliste. Souvent dédiées à des groupes taxinomiques spécifiques: Dachverband Deutscher Avifaunisten DDA (oiseaux, libellules, sauterelles), Ornithologische Gesellschaft Baden Württemberg (OGBW) (oiseaux), Arbeitsgemeinschaften Feldermauss-chutz (chauve-souris), Amphibien und Reptilien Biotopsschutz (amphibiens et reptiles), Schutzgemeinschaft Libellen in Baden Württemberg (SGL) (libellules).

Gèrent des bases de données internes, motivent leurs membres à collecter des données naturalistes

Participent à des projets aux côté de la

La SGL est une association de protection des odonates. Elle gère une base de données en ligne strictement réservée à ses membres. Elle est en contact régulier avec la LUBW pour monter des projets d'amélioration de la connaissance sur ce groupe taxinomique.



La NABU Association très active

Fédération d'associations de protection de la nature ayant de nombreux groupes locaux dont un très actif en BW. 820 000 adhérents en Allemagne dont 115 000 en Baden Wurtemberg.

Se veut à la fois militante et experte naturaliste.

Coordonne certains programmes nationaux de collecte de données comme « Oiseaux des jardins ».

Possède une bonne connaissance du réseau des experts naturalistes locaux. Réalise peu d'analyses de données elle-même mais s'appuie sur l'expertise de l'ILN pour avoir une bonne connaissance du territoire et mener des programmes d'action.

Est aussi un organisme d'éducation à la nature, intervient dans des soins aux animaux sauvages et participe à des plans d'actions de protection d'espaces ou d'espèces comme les chevêches des vergers...

Description de la structure

Mission de la structure Exemple d'intervention

Universités et Muséums

De part les travaux scientifiques menés, ils sont parfois amenés à avoir un rôle central dans la gestion de données naturalistes.

Gèrent des bases de données internes et possèdent des collections. Certains de leurs membres peuvent aussi être très actifs sur la collecte de données.

SMNK (Naturkunde Museum Stuttgart) est l'acteur référent concernant les papillons de jour. Il gère la base de données papillons à l'échelle du BW. Il tient à jour un atlas en ligne sur la répartition des espèces.





Experts naturalistes, docteurs, biologistes

Rattachés ou non à des organisations. Souvent spécialistes d'un groupe ou d'une espèce en particulier.

Compilent leurs données à titre personnel.

Travaillent en collaboration direct avec la LUBW quand leur expertise est spécifique et reconnue.





Bureaux d'étude

Entreprises dédiées à l'expertise naturaliste, à l'ingénierie écologique, à la planification environnementale.

Participent à tous projets nécessitant des analyses naturalistes : des évaluations environnementales, des projets de conservation ou des suivis d'esnèces

lien avec les projets qu'ils réalisent. L'ILN est un bureau d'étude et

Possèdent des données naturalistes en

une institution de recherche, de planification environnementale, et de gestion de projet rattaché à la NABU. Il est particulièrement impliqué dans les projets transfrontaliers avec l'Alsace. L'ILN travaille au niveau régional et





QU'EN EST-IL DES LÄNDER VOISINS?

EN SARRE

En Sarre, le fonctionnement lié à la collecte et la valorisation des données est proche de celui du Baden Wurtemberg, même si le nombre d'acteurs semble être plus limité. Par contre, les rôles ne sont pas distribués de la même manière.

Pour le moment, la DELATTINIA, association naturaliste, joue un rôle fort de centralisation des données faune-flore à l'échelle du Land, rôle rempli par la *LUBW* en Baden Wurtemberg.

En complément, une institutoin publique, le Zentrum für Biodokumentation (ZfB) émanant du Landesamt für Umwelt und Arbeitsschutz Saarland (LUA), est en train de mettre en place une base de données régionale unique.

EN RHÉNANIE PALATINAT

Dans ce *Land*, un échelon administratif intermédiaire est très actif dans la gestion des données naturalistes.

Il s'agit des Bezirkregierungen, districts administratifs, possédant des compétences «à la carte» attribuées par le Land. Aussi leur intervention en matière de préservation de la biodiversité dépend du *Land*. Si en Baden Wurtenberg, cette direction ne se saisit pas des sujets liés à la biodiversité, en Rhénanie Palatinat, la Aufsichts Diestleistungsdirektion (ADD), est responsable de certaines tâches comme la centralisation de données naturalistes.

Ces informations sont remontées au Landesamt für Umwelt im

Rheinland Pfaltz (LfU). Ce dernier les met ensuite à disposition d'une autre direction, la Struktur und Genehmigungsdirektion (SGD), afin qu'elle mène les travaux d'expertise et d'analyse.

Depuis 2011, une base données participative (artenfinder.rlp.de) est tenu par la fondation Stiftung Natur und Umwelt (SNU), collectif réunissant le Land, le Bund et les associations naturalistes. Elle facilite la collecte des données directement en ligne et via une application smartphone avec incription individuelle pour chaque observateur. Les données sont mises directement à disposition de l'administration à condition que l'observateur donne un accord officiel.

L'association naturaliste POLLICHIA, très active depuis 1840, figure comme un acteur incontournable sur ce territoire grâce à ses 2400 adhérents. Elle est l'opérateur technique dans le fonctionnement de Artenfinder et gère aussi un portail-web de restitution sur les données naturalistes collectées (www. arteanalyse.net).

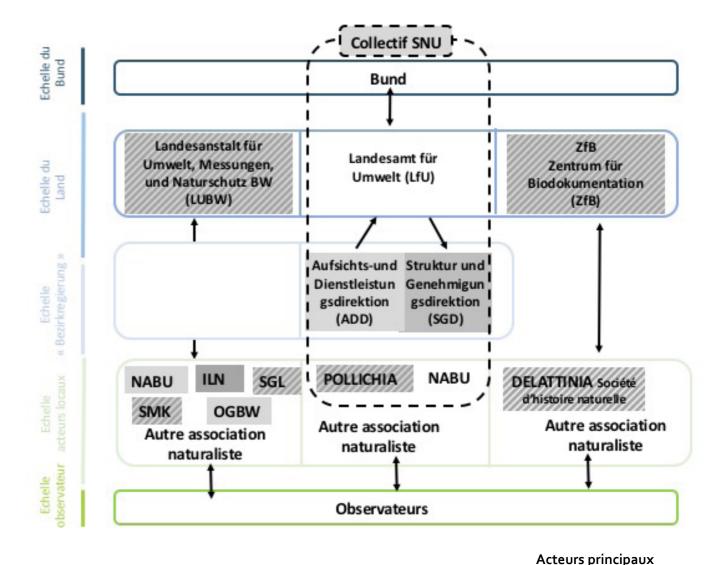
En complément de cette base centralisée, les associations naturalistes peuvent transmettre leurs données complémentaires sur la base du volontariat.

PEU D'HARMONISATION DES INSTITUTIONS ET PRATIQUES EN RAISON DE L'HISTOIRE ALLEMANDE

premier travail d'identification des acteurs allemands met en évidence les différences entre les Länder, avec une multitude d'acteurs impliqués à différentes échelles. L'Allemagne a connu jusque dans les années 1990 quelques changements profonds dans sa manière de fonctionner. Ces changements historiques se font encore ressentir aujourd'hui. Les trois Länder étudiés disposent d'une histoire et d'un fonctionnement propre, comme en Sarre, qui ne dispose pas d'échelon Bezirkregierung, mais d'une structure administrative à deux niveaux. De plus, ces trois territoires disposent d'une surface inégale (par exemple 2 500 km2 pour la Sarre contre 35 700 km2 pour le BW) et d'une démographie divergente. Ces raisons, en plus du fonctionnement en État Fédéral, peuvent expliquer que l'appréhension des données naturalistes diffère tant entre les Länder.

Cependant, grâce aux relations entretenues entre les acteurs, il semblerait que ce fonctionnement permet tout de même d'agir efficacement dans les politiques communes pour la protection de la nature.

Bade-Wurtemberg, interactions nombreuses entre de multiples acteurs Rhénanie-Palatinat, le choix du collectif pour récolter les données Sarre, des compétences très fortes au niveau du Ministère du Land



Les acteurs identifiés particpant à la collecte et à l'analyse des données naturalistes

s'occupant de : Centralisation des données naturalistes

> Analyse des données naturalistes et Valorisation

UMWELTINFORMATIONSGESETZ (UIG)

La loi sur l'information environnementale (UIG) crée le cadre du libre accès à l'information environnementale publique et réglemente sa diffusion active. L'UIG fédérale est entrée en vigueur le 14 février 2005 et met en œuvre la directive sur l'information environnementale 2003/4 / CE. Les États fédéraux ont promulqué des déclinaisons via leurs propres lois d'État.

VERS UNE HARMONISATION AU NIVEAU NATIONAL?

À la vue de la complexité de la collecte et de l'analyse des données naturalistes en Allemagne, un projet d'harmonisation a été lancé en transversalité par plusieurs ministères et sous l'impulsion du BfN: Le Nationales Monitoringzentrum zur Biodiversität (NMZB).

Il s'agit d'un Observatoire national de la Biodiversité qui a démarré ses travaux en janvier 2021. Il a comme objectif de mettre en réseau les acteurs et de développer avec eux une méthode de surveillance nationale.

Ce projet se divise en 5 axes:

- 1. Favoriser la collaboration entre les différentes instances (Bund, Länder, experts, associations, bénévoles, instituts de recherche)
- 2.Étendre la surveillance de la biodiversité à l'échelle nationale
- 3. Adopter des méthodes de collecte et d'évaluations uniformes sur l'ensemble du territoire
- 4. Une mise à disposition des informations pour toutes les parties intéressées de manière centralisée via une plateforme d'information et de mise en réseau.
- 5. Une amélioration de la connaissance via un soutien entre les universitaires, les Museums d'Histoire Naturelle, les bénévoles,

les autorités, les instituts de recherche.

Affaire à suivre...



LEXIQUE

Bund: État Fédéral

Land("er): État(s) Fédéré(s)

Bezirkregierung: Gouvernement de district

POUR ALLER PLUS LOIN

- > https://www.lubw. baden-wuerttemberg.de/
- > https://www.bfn.de/
- > https://www.nabu.de/
- > https://www.ilnbuehl.de/
- > https://www.ornitho.de/
- > https://naturgucker.de/ natur.dll/
- > https://www.rote-liste-zentrum.de/
- > https://lfu.rlp.de/de/ startseite/
- > https://sgdnord.rlp.de/de/startseite/
- > https://www.dda-web. de/
- > https://www.pollichia. de/
- > https://www.delattinia. de/
- > https://www.

monitoringzentrum.de/



Équipe projet : Mélissa Muller, Sarah Baouch Mise en page : Sarah Baouch, Anaïs Gsell-Epailly

Validation et relecture : Yves Muller, Anaïs Gsell-Epailly

ODONAT Grand Est, décembre 2021

Avec le soutien de :

